



Comitato Tradizione e Cultura
Siror



COMUNE DI PRIMIERO
SAN MARTINO DI CASTROZZA

2024

MERCATINO di NATALE CHRISTKINDLMARKT

Siror di Primiero - Centro storico



Domenica

1

Dicembre

Sabato

7

Dicembre

Domenica

8

Dicembre

Sabato

14

Dicembre

Domenica

15

Dicembre

Sabato

21

Dicembre

Domenica

22

Dicembre

Orario:
10.30 - 18.30

Con l'Avvento ritorna a Sior, antico borgo del Primiero, il tradizionale Christkindmarkt. L'ambientazione scenografica naturale, ai piedi delle splendide Pale di San Martino, rende il Mercatino estremamente suggestivo ed unico nel suo genere.

La manifestazione, ormai giunta alla XXX edizione, si caratterizza per l'entusiastica partecipazione di una quarantina di espositori che, nel suggestivo paesino, sorprendono i numerosi visitatori con i loro prodotti natalizi: decorazioni, presepi, produzioni artigianali e numerose proposte golose - dolci e salate - come il tipico brazedel di Sior, lo zelten trentino, i salumi, il miele, le frittelle e tante altre delizie!

Presentano la manifestazione Laura Pontin, Pierluigi Svaluto e Bruno Longo

**Un particolare ringraziamento
agli Artigiani e Commercianti di Sior
e a tutti coloro che in vari modi
hanno contribuito alla realizzazione
della manifestazione.**

Gli eventi proposti nel corso del Mercatino potrebbero subire variazioni.

Il Comitato organizzatore declina ogni responsabilità per incidenti e/o danni che dovessero accadere a persone e/o cose prima, durante e dopo la manifestazione.



LA CASA DI BABBO NATALE...

...un luogo incantato
dove puoi conoscere Babbo Natale
e gli operosi elfi e vivere emozioni
indimenticabili!

Direttamente da Rovaniemi arriva a Si-
ror Babbo Natale. Per raggiungere la sua
casa, appositamente allestita in paese,
dovrai percorrere un sentiero magico che
ti trasporterà direttamente in Lapponia.
Nella magia dell'aurora boreale potrai
incontrare Babbo Natale, consegnargli le
letterine e confidargli i tuoi desideri che
poi saranno trascritti nel libro magico.
Con l'aiuto degli elfi Babbo Natale ti rac-
conterà delle storie natalizie, special-
mente quelle della propria terra, la Lap-
ponia finlandese.

**(La Casa di Babbo Natale è aperta
tutte le giornate del Mercatino
dalle 10.30 alle 18.30.**

**Babbo Natale sarà presente
dalle 14 alle 18)**

Nel laboratorio gli elfi artisti ti aiuteranno
a costruire un paesaggio natalizio in le-
gno secondo la tua creatività e fantasia.
**(Gli orari del laboratorio a pagamento
saranno esposti di giorno in giorno)**



SAGRA DI SANT'ANDREA

SABATO 30 NOVEMBRE

CENTRO CIVICO DI SIROR DALLE 19.00

CENA TIPICA E A SEGUIRE MUSICA FOLK DAL VIVO CON I

TIROCK BAND

DOMENICA 1 DICEMBRE

CHIESA DI SANT'ANDREA A SIROR ORE 10.30

SANTA MESSA

IN ONORE DEL SANTO PATRONO, IL CORO PARROCCHIALE DI SIROR
HA VOLUTO VALORIZZARE LE TRADIZIONI E DARE NUOVA LUCE
A TALE MOMENTO COMUNITARIO, INVITANDO IL

CORO MISTO F.B. SEDEJ DI SAN FLORIANO DEL COLLIO (GO)

AD ANIMARE CON I SUOI CANTI LA SANTA MESSA.

QUESTO MOMENTO DI CONDIVISIONE ED INCONTRO

POSSA FARCI SENTIRE TUTTI PARTE DI UNA COMUNITÀ VIVA ED ATTIVA.



Gubert
Gianvito & C. s.n.c.
Indiancature, servizi idraulici e capotetti
carospeggiati, soffittature, tramezzamento legno
via Valberone, 23 - 38054 SIROR (TN)
P.iva 01424800233
349.1603646 - fax 0439.62667



BETTEGA FEDERICO & C. S.N.C.
Loc. Casabianca, 9 - 38050 IMER - TN
Tel. 0439 67196 - Fax 0439 72588
info@bettegafederico.it
www.bettegafederico.it



38054 Siror (TN)
Via San Giacomo, 1
Tel. **0439 62425**
Fax 0439 62512
info@hotelalprato.it
www.hotelalprato.it



QUIRINO LONGO

PROGETTAZIONE - E REALIZZAZIONE
MOBILI SU MISURA E INFISSI

38054 PRIMOERO SAN MARTINO DI CASTROZZA (TN)
Via Schoenberg, 14 - Cell. 335 6910143
quirino.longo@libero.it - quirino.longo@pec.trovarti.it

1-7-8
dicembre

Sala ex Cassa Rurale

MOSTRA FOTOGRAFICA DI MONTAGNA

A cura di Paolo Marcon

14-15-21-22
dicembre

Sala ex Cassa Rurale

MOSTRA E LABORATORI AL TRAFORO

A cura di Mario Nicolao



ZANETEL MAURO

Demolizioni - Movimenti terra
Sistemazioni del terreno
Interventi con escavatore ragno

SIROR (TN) - Via Civerza, 9
Cell. 347 1580929 - 349 2621984

Fabio Longo
falegname

Via Schöenberg 10 - Siror
38054 Primiero - S. Martino (Tn)
cell. 338.9263907

tel. 0461/952222 - fax 0461/952223



SERRAMENTI in LEGNO
e LEGNO/ALLUMINIO

SCALE e POGGIOLI

PORTE INTERNE
e PORTONCINI

Gubert Mario & C. s.n.c.

Tel. 345 5058670

www.falegnamegiubert.it

GANZ

Termoidraulica s.n.c.
di TIZIANO E MORENO GANZ

PRIMIERO SAN MARTINO DI CASTROZZA (TN)

Via Pez Galart, 41 A/B

Cell. 349 8704989 - 347 2111046

ganztermoidraulica@gmail.com



Domenica 1 dicembre

Apertura del mercatino dalle 10.30 alle 18.30

JOSEF con il suo organetto animerà l'intera giornata al mercatino.

Ore 14.30

Apertura ufficiale della 30° edizione del Mercatino di Natale con sfilata e concerto del **CORPO BANDISTICO DI ROMENO** accompagnato dalla **SCHÜTZEN KOMPANIE PRIMŌR**. Taglio del nastro, discorso di benvenuto delle autorità e inaugurazione del Mercatino e della Casa di Babbo Natale.

Babbo Natale arriverà in paese con la troika insieme ai suoi aiutanti, gli elfi e accoglierà i bambini nella sua casa.

Possibilità di fare un giro per le vie del Mercatino sulla **TROIKA** trainata dai cavalli.





Sabato 7 dicembre

Apertura del mercatino dalle 10.30 alle 18.30

Animazione itinerante con **GEO IL GIOCOLIERE** che con monruota ed attrezzi stupirà grandi e piccini.

Ore 17.00

CORTEO DI SAN NICOLÒ

Rievocazione dell'antica tradizione dell'arrivo di San Nicolò, il vescovo buono con la gherla piena di dolciumi per tutti i bambini presenti.

I ragazzi della scuola primaria, accompagnati dalle loro insegnanti, accoglieranno e ringrazieranno San Nicolò con dei canti natalizi.

Possibilità di fare un giro per le vie del Mercatino sulla **TROIKA** trainata dai cavalli.

Domenica 8 dicembre

Apertura del mercatino dalle 10.30 alle 18.30

Musica itinerante con le fisarmoniche dei **PASTORI DI NATALE**.

Concerto in piazza della **SMILE, Family Christmas!**

l'unica band italiana formata da 5 fratelli.

Orari concerto 14.30-15.30 / 16.30-17.30

L'Associazione Amici dell'Africa di Primiero propone il consueto **ASINO BUS**, un giro per le vie del paese in groppa agli asinelli ed ai pony dell'Agriturismo "Dalaip dei Pape", una simpatica iniziativa ad offerta libera. Il ricavato sarà destinato ai progetti che vedono l'Associazione impegnata in attività di cooperazione internazionale allo sviluppo, in modo particolare in Africa e in sud America.





Sabato 14 dicembre

Apertura del mercatino dalle 10.30 alle 18.30

Musica itinerante con gli immancabili **ZAMPOGNARI FRIULANI**, che con zampogna, ciaramella, fisarmonica, tamburello, chitarra, gaita, tarota ed altri strumenti da loro realizzati creeranno l'atmosfera tipica del Natale.

YARI con i suoi spettacoli di giocoleria diventerà il più piccino.

Possibilità di fare un girotto per le vie del Mercatino in **GROPPA AGLI ASINELLI DI DALAIP**

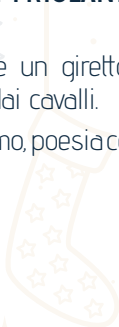
Domenica 15 dicembre

Apertura del mercatino dalle 10.30 alle 18.30

Gli **ZAMPOGNARI FRIULANI** creeranno l'atmosfera tipica del Natale.

Possibilità di fare un girotto per le vie del Mercatino sulla **TROIKA** trainata dai cavalli.

Magia, trasformismo, poesia con **LILIAN, LA REGINA DEI REGALI**.





Sabato 21 dicembre

Apertura del mercatino dalle 10.30 alle 18.30

Musica itinerante con l'ensemble di fiati

FUNKTROP CHRISTMAS BAND.

Possibilità di fare un giro per le vie del Mercatino sulla **TROIKA** trainata dai cavalli.

Domenica 22 dicembre

Apertura del mercatino dalle 10.30 alle 18.30

Musica itinerante con **1 GHIOTTONI**. Il sestetto di ottoni del feltrino proporrà un ampio repertorio che spazia tra brani classici e moderni, rendendo le loro esibizioni coinvolgenti e indimenticabili.

Spettacolo **MERCANTE DI GRAVITÀ** con il giocoliere acrobatico Niccolò che nelle sue performances sfida la forza di gravità.

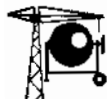
Possibilità di fare un giro per le vie del Mercatino sulla **TROIKA** trainata dai cavalli.

ORE 17.00

PREMIAZIONE del 29° concorso IL MIO ALBERO DI NATALE

PREMIAZIONE del 22° simposio di scultura su legno

ARTE NATALE



**Costruzioni
CEMIN DARIO**

S. R. L.

SIROR (Trento) - Via Cisonno, 5
Telefono 0439 762020 - Fax 0439 765294
impresa.cemin@gmail.com

29° Concorso "Il mio albero di Natale"

La mostra degli alberi di Natale partecipanti al Concorso sarà allestita presso il Teatro. I visitatori potranno votare l'albero più originale per forma, colore, materiale, grandezza, significato...

I più votati per la sezione adulti e bambini si aggiudicheranno il premio della giuria popolare.

La **PREMIAZIONE** avverrà alle **ORE 17.00** di **DOMENICA 22 DICEMBRE** sulla piazza centrale di Siror.



LANTERNA VERDE
**** - Ristorante - Pizzeria.

38054 Primiero San Martino di Castrozza (TN) - Via Zocchet, 10
Tel. 0439 62749 - Fax 0439 764869
lanternaverde@libero.it - www.lanternaverde.it



Servizi Topografici e Catastali

38054 Primiero San Martino di Castrozza (TN)
Via Cison, 22 - Tel. 0439 64118



22° Simposio di scultura su legno Arte Natale

"30 ANNI DI MERCATINO DI NATALE CHRISTKINDLMARKT DI SIROR"

In occasione del 22° simposio, cinque scultori si esibiranno nell'intaglio di un tronco di pino cembro. Le opere eseguite concorreranno all'assegnazione di cinque premi:

"MIGLIOR OPERA Premio della Giuria"

un' apposita giuria nominata dall'organizzazione esaminerà la qualità e l'originalità dell'esecuzione.

"MIGLIOR OPERA Premio del pubblico"

tutti i visitatori dei mercatini potranno esprimere la propria preferenza attraverso una scheda voto prestampata durante Domenica 22 dicembre.

- PREMIO
FPB CASSA di Fassa Primiero e Belluno"
- PREMIO Ristorante El Mondin"
- PREMIO Impresa Edile Flli Brunet

La **PREMIAZIONE** avverrà alle **ORE 17.00**
di **DOMENICA 22 DICEMBRE** sulla piazza centrale di Siror.





PALAZZO SCOPOLI: LA MAGIA DELL'ATTESA

Tonadico dal 30 novembre al 22 dicembre
Palazzo Scopoli - Casa del Cibo si veste a festa per farvi vivere la magica atmosfera dell'attesa natalizia e confermarsi luogo di scoperta delle eccellenze trentine.

Info, prenotazioni e prezzi su
www.palazzoscopoli.it

1 dicembre - ore 9.30 NON SOLO STRUDEL

I segreti della pasta matta per le festività in una cooking class con Silvia Coletto, cuoca professionista e food blogger.

6 dicembre - ore 17.30 INAUGURAZIONE "FIOCA. ESAGONI SORPRENDENTI"

Con Paolo Meneguz andremo alla scoperta della nuova mostra dedicata ai fiocchi di neve, magia della natura. Al termine brindisi trentino.

6, 13, 20 dicembre - ore 14.30 IN CARROZZA CON GUSTO

La filiera casearia di Primiero, dal latte ai formaggi, in un tour guidato a bordo di un tradizionale calesse, alla scoperta delle stalle e di Palazzo Scopoli.

7 dicembre - ore 9.30 PICCOLI MA GRANDI DOLCI DELLA TRADIZIONE

Laboratorio di cucina con Silvia Coletto, cuoca e food blogger, per imparare a realizzare alcuni grandi classici dolci trentini in formato mignon.

7 dicembre - dalle 15.30 alle 19.30 8 dicembre - dalle 11.00 alle 13.30 1 VINI DEL TRENINO A PALAZZO

Due giorni dedicati ai vini del Trentino, nell'esclusiva sala in legno del 1600 del Palazzo, con degustazione à la carte di circa 150 etichette accompagnate da sfiziosi finger food di territorio realizzati da ENAIP Primiero. Da non perdere la Masterclass per veri winelovers in compagnia di un'esperta sommelier (8/12 ore 15.30).

14 dicembre - dalle 14.30 alle 17.30 SCUOLA APERTA

Il Centro di formazione professionale ENAIP Primiero vi aspetta per un Open Day nella sua prestigiosa sede didattica.

15 dicembre - ore 9.30

LA COLAZIONE DELLE FESTE

Cooking class con Silvia Coletto, cuoca professionista e food blogger, per imparare a realizzare l'immane brazedèl di Capodanno e dei golosi panini dolci.

21 dicembre - ore 16.30

FROLLINI PER TUTTI

Laboratorio, con la pasticcerà Sara Zaetta, sul mondo della frolla per realizzare una gustosa scatola di biscotti per il vostro Natale.

GIORNI E ORARI DI APERTURA

Venerdì 6,13,20/12 dalle 15.00 alle 18.00

Sabato 30/11,14,21/12 dalle 15.00 alle 18.00

Domenica 1,15,22 dalle 10.00 alle 12.00

Apertura prolungata 7/12 alle 15.00 alle 19.30 e 8/12 dalle 10.00 alle 13.30

Ingresso e visita alle mostre gratuita

FIOCA. ESAGONI SORPRENDENTI

In un anno sul nostro pianeta pare cada un settilione di cristalli di neve, sorprendenti per la loro forma e uno diverso dall'altro. La mostra racconta la lunga storia, iniziata in Cina, tra gli uomini e queste forme spettacolari.

UNA SOTTILE LINEA BIANCA

Spazio espositivo dal latte al formaggio.



Da non perdere! DI PRESEPE IN PRESEPE

Tonadico,

dall'8 dicembre al 6 gennaio

Nell'augurare liete e felici feste, vi invitiamo a visitare i presepi, allestiti nel paese di Tonadico e a Palazzo Scopoli, alla riscoperta di un Natale ricco di religiosità e di tante belle tradizioni.



Da non perdere! LA FIERA DI NATALE

Fiera di Primiero - Centro storico
PERIODO NATALIZIO



COME RAGGIUNGERE PALAZZO SCOPOLI



TINTEGGIATURA E POSA CARTONGESSO

EDI PITTURE

RASATURA E RIVESTIMENTO A CAPPOTTO

EDI PITTURE s.r.l.

Località Casa Bianca, 16 - 38050 IMER (TN)
Cell. 347 3713526 - info.edipitture@gmail.com

el memi
LATTONERIE

Cell. 328 6594207 di Gabrielli Andrea
elmemi2@virgilio.it



IMPRESA COSTRUZIONI EDILI
ZANETEL CLAUDIO
& C. s.a.s.

TONADICO (Trento)
Via Sass Maor, 21
Tel. 0439 64221



Hotel Europa

SAN MARTINO DI CASTROZZA (TN)
Via Passo Rolle, 10
Tel. 0439 769101 - 0439 68575
Fax 0439 768775
info@hoteleuropasanmartino.it
www.hoteleuropasanmartino.it

Martedì
24 dicembre

ore 2130

TRADIZIONALE
FIACCOLATA
DI NATALE

per i partecipanti ritrovo in piazza
Centrale a Siror alle 20.00



Presso la sala Ex Cassa Rurale
si trova

il **PUNTO BIMBO**,
uno spazio caldo ed accogliente
con fasciatoio



ITAS^{sa}
guardare
lontano

**AGENZIA DI FIERA DI PRIMIERO
GADENZ ASSICURAZIONI sas**

Viale Piave, 83 - Primiero San Martino di Castrozza
(TN)

Frazione Transacqua

Tel. 0439 762235 - Fax 0439 64649

agenzia.fieradiprimiero@gruppoitas.it - **gruppoitas.it**



ITAS
MUTUA

Agenzia Fiera di Primiero



www.comitatosiror.it
info@comitatosiror.it



Azienda per il Turismo
 San Martino di Castrozza,
 Passo Rolle, Primiero e Vanoi

38054 San Martino di Castrozza Via Passo Rolle, 165
 T 0439 768867 • F 0439 768814

38054 Fiera di Primiero Via Dante, 6
 T 0439 62407 • F 0439 62992

38050 Canal San Bovo Piazza Vittorio Emanuele, 6
 T 0439 719041 • F 0439 308114

sanmartino.com @visitsanmartino



Sede: **MOENA**
 Piazz de Sotegrava, 1 - tel. 0462 569110